



HALLAN MICROBUS. La Guardia localizó cerca de "Molinos de El Salvador", el microbús en que huyeron los tres asesinos del señor Rafael Alfonso Rivas Castaneda, dueño de la gasolinera "Eso Morazán". El inspector Francisco Mardoqueo Rojas, de la Policía Municipal de Soyapango, recibió el vehículo de parte del Juzgado. (Foto de Romero).

### Subsecretario Norteamericano Vendrá a El Salvador en Enero

Por Michael Reed. (Traducido de The News.) Terence Todman, subsecretario de Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado norteamericano, vendrá a El Salvador en los primeros meses de 1978. Esto dijo el señor Frank J. Devine, Embajador norteamericano, en su discurso en la Cámara de Comercio Norteamericana de El Salvador, el viernes en el Hotel Camino Real. Esta visita, dijo Devine, refleja el interés del Departamento de Estado por América Latina. "El Presidente Carter tiene un interés de larga duración en el área latinoamericana. El primer estudio de la administración de Carter—Revista Presidencial Memorándum Número Uno— fue respecto un asunto crítico de las relaciones con el área en el futuro—los acuerdos del Canal de Panamá. La Señora Carler hizo

un viaje extenso al área en junio. El Secretario de Estado, Cyrus Vance, está involucrado directamente en la región, que se ve por su participación personal en la conferencia recientemente en Grenada y su visita esta semana a Argentina, Brasil y Venezuela. El Embajador Andrew Young, nuestro representante en la ONU, ha visitado el área en dos ocasiones. Y ahora, viene a El Salvador, Terence Todman". En su discurso Devine, también dijo respecto a los derechos humanos: "Estoy bien consciente de que este aspecto de nuestra política probablemente ha estimulado más controversias que cualquier otro. También estoy consciente de los eventos trágicos que han ocurrido aquí en El Salvador durante este año. Quiero decir oficialmente que nuestro Gobierno

—Favor pase a la Pág. 55.

### Abogados Opinan Nula Transferencia de los Terrenos de ISIC a Defensa

La transferencia de los terrenos en que se encuentra el ISIC, en jurisdicción de Nueva San Salvador (Santa Tecla), firmada por el abogado y coronel Roberto Escobar García, como Ministro de Agricultura y Ganadería, a favor del Ministerio de Defensa y Seguridad Pública, es NULA por faltarle varios requisitos legales, dicen abogados.

Agricultura y Ganadería y de Defensa y Seguridad Pública, ACUERDA: Transferir de la administración del Ministerio de Agricultura y Ganadería al de Seguridad Pública, el indicado inmueble, autorizando a la Dirección de Contabilidad Central del Ministerio de Hacienda, para que efectúe el cargo y descargo correspondiente a fin de que el inmueble quede bajo la administración y custodia del Ministerio y Seguridad Pública.

#### LO QUE DICE EL ACUERDO DE TRANSFERENCIA

#### LO QUE ORDENA LA LEY

El Acuerdo No. 625, del 28 de junio de 1977, publicado en el Diario Oficial No. 147, de agosto, solamente señala que el Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Agricultura y Ganadería es dueño y actual poseedor del inmueble en donde funciona el CENTA y el INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DEL CAFE (ISIC), y que en tal condición el Poder Ejecutivo, en los Ramos de

La ley vigente, en el Art. 552 del Código Civil, ordena que los bienes raíces de las instituciones del Estado se enajenarán a favor de entidades de la misma naturaleza o del mismo carácter jurídico mediante un ACUERDO DEL PODER

—Favor pase a la Pág. 41.

## Deporte Contribuye a la Paz Dice el Pdte. Romero

"Nunca como ahora el mundo está urgido de paz y fraternidad entre los pueblos y creo sinceramente que el deporte es uno de los medios que pueden conducir a la satisfacción de esa necesidad", dijo ayer tarde, en su discurso en el Estadio Nacional, el Presidente Romero, al dar por inaugurados los Segundos Juegos Deportivos Centroamericanos.

hogar deportivo de esta extraordinaria cantidad de jóvenes de Centro América y Panamá, que vienen a conquistar laureles, pero también a ganar amigos".

#### PAZ Y ARMONIA

"Los salvadoreños, dijo el Presidente en otra parte de su discurso queremos que los Segundos Juegos que hoy inauguramos constituyan una sana y cordial manifestación competitiva, y sean un vínculo de paz, armonía y fraternidad entre los participantes".

Agregó el mandatario estar convencido de que el deporte constituye una forma efectiva de encausar a la juventud para alejarla de los caminos equivocados del vicio y un medio para promover la unidad entre padres e hijos dentro de una elevada concepción familiar.

Dijo el mandatario que el gobierno, con la cooperación de la Libre Empresa, está empeñada en construir nuevas instalaciones deportivas para ofrecer a los cultores mejor ubicación dentro de cada una de las disciplinas. En este aspecto, el Presidente agradeció la cooperación de los diversos sectores del Gobierno y del Libre Empresa.

#### MENSAJE

Al leer su mensaje a los jóvenes —Favor pase a la Pág. 55.

### Sin Ayuda de Libre Empresa no hay Iluminación Navideña

Sin la ayuda económica de la libre empresa ni el aporte gubernamental la Alcaldía de San Salvador no puede pagar los 83 mil colones que exige CAESS por el servicio de energía eléctrica e instalación de los festones con adornos navideños en las principales calles capitalinas. Tradicionalmente, el sector comercial de San Salvador es iluminado con focos de colores para dar un ambiente de alegría y motivar al público a realizar sus compras a la salida de sus empleos. Esta actividad la tenía a su

cargo la Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, pero a partir de este año será la municipalidad la encargada de la iluminación.

Como informamos en su oportunidad, los comerciantes donaron los adornos y festones navideños a la alcaldía, por considerar que es la indicada para realizar ese trabajo durante la época de Navidad y Año Nuevo.

Faltan cuatro días para que termine noviembre y la municipalidad aún no cuenta con el

—Favor pase a la Pág. 55.

### Finaliza el Curso de Naturopatía

EL SEPTIMO GRUPO de estudiantes de Naturopatía de la ACADEMIA INTERNACIONAL DE CIENCIAS NATUROLÓGICAS DE LA Sociedad Naturopática Salvadoreña, finalizó el primer ciclo de información de ciencias Naturopáticas, el 21/11/77, y recibirá certificados de asistencia en acto público el domingo 27, a las 4 pm. en la Sociedad Naturopática Salvadoreña en pasaje Chimalapa N°. 4 Colonia Atlacatl. Inmediatamente después, el OCTAVO GRUPO de estudiantes de Trofología de la misma Academia, hará PRESENTACION DE PLATOS, como demostración de su aprovechamiento y los asistentes podrán saborear gratuitamente los bocadillos.

Los grupos están integrados así: NATUROPATIA: Jorge A. Bendeck, Amanda Arévalo, Juana de J. Claros, Milagro Claros, Cándida M. Claros, Roberto López B., Leonidas Portillo, Miguel A. Arévalo.

TROFOLOGIA: José Napoleón Quintanilla, Elba Heredia, Juana de J. Claros, Milagro Claros, Cándida M. Claros, Ana María de Escobar, Rosa Argelia de Amaya, Carolina de Hernández, Elvia de García, Rosario de Torres, Gloria de Miranda, Antonio Alvarado.



ACTO BENEFICO. Recolección de juguetes para regalar a los niños en Navidad, se realizó ayer en el Cine "Paseo", Colonia Escalón. El evento fue organizado por la Embajada de Chile para colaborar con las obras que patrocina doña Gloria Regina Guerrero de Romero. De izquierda a derecha, general Manuel Torres de la Cruz, Embajador de Chile, Sras. de Romero, Pilar Torres de la Cruz y Martha de Astacio. (Foto de Morales).

### En el Deporte no Cabe la Política: Vásquez Raña

(Por Guillermo Peñate Zambrano). En el Deporte no cabe la política, dijo ayer en entrevista exclusiva para EL DIARIO DE HOY, el señor Mario Vásquez Raña, Presidente de la Organización Deportiva Panamericana. ODEPA, máxima entidad rectora del deporte aficionado en América y quien ha llegado como invitado especial a los Segundos Juegos Deportivos Centroamericanos.

reunieran ayer varios presidentes de los comités olímpicos de Centro América.

#### POLITICA Y DEPORTE

El Presidente de ODEPA accedió cortésmente a recibirnos precisamente en presencia de los presidentes de los comités olímpicos de Guatemala y Honduras, para conversar sobre diversos temas. lógico, el tema obligado es el de las relaciones deportivas entre El Salvador y Honduras, ya que este país se niega a estar presente en los eventos que organiza El Salvador y si concurre a otros del área de América o del mundo sus

—Favor pase a la Pág. 41.